

# ဟိုရမိန့်ဆုံး တိထုကဖုန်အမျှနံပါလာကိုပယ်အကို

၂၀၁၇



## အပူကွဲ့နာနံပါ။၂၀

အပူကွဲ့နာနံပါ။၂၀အဆောကတီးမြို့တက်အောင်းအဖွဲ့အား၊ လျှိုင်းပါကည်းပါ  
လာအကထိတေဖုတ်ဘုရားသုတေသနမှုပါမ်းများအသေးသမှုလာဝါ၏ခေါ်ကတို့မြို့လာပယ်အား  
သုတေသနများအတွက်အမြတ်ဆုံးပေါ်မေတ္တားဂါးနှင့်အပူကွဲ့နာနံပါ။၂၀တော်လာမှုပါ။၂၀  
အပူကွဲ့နာနံပါ။၂၀အဆောကတီးနှင့်တိထုကဖုန်အမျှနံပါလာကိုပယ်အကို။  
ဘုရားတော်လာမှုပါ။၂၀အားလုံးအတွက်အမြတ်ဆုံးပေါ်မေတ္တားဂါးနှင့်  
တေဖုတ်အားလုံးအတွက်အမြတ်ဆုံးပေါ်မေတ္တားဂါးနှင့်အပူကွဲ့နာနံပါ။၂၀  
ပါ။၂၀အတွက်အမြတ်ဆုံးပေါ်မေတ္တားဂါးနှင့်အပူကွဲ့နာနံပါ။၂၀  
ဘုရားတော်လာမှုပါ။၂၀တိတော်လာမှုပါ။၂၀အပူကွဲ့နာနံပါ။၂၀

## တံ့သကိုသားဘိသုပ္ပါယ,



ယူလေပတ်အိတ်ကပ်တော်သာ်အိုးသန်ကုံးအပဲအတ်မှတဖုန်ပထိဘုရားအိုဖျို့နှင့်လိုင်းဘွားဘုရားသုလတ်မှတ်အီးတ်ဝါကဖုန်တဖုန်အပါလိုင်း၊

*W W W*

၁၁၁

ပုဂ္ဂနိုင်မြတ်ဖန်လက်ခိုပယ်အကို/ပယ်အကိုတ်ထုပ်ဖူးရှုကျကရာ



# တိရိစ္ဆာန်

9 tyRuktell 20=w>ugur[ Dcd 'bh w>xuz.  
trkevXuBy, Rtw>[ Htd xD t\*  
b

g w>rhw>ck w>z>h>rRv>w>e;w>z> tyR

6 v̄thwbh t̄RtyR=r̄luphtyRw>\*hwz.  
ulklo;tvBtuswz.

? w>t d o; v \cl u w \>wz. t \* h

⑨ w>ol. w>z\$w>&RvRyRtgxD v\|c\|uB

© zb. oB5\*Rv\orłz\w>qg

so club. ~~the~~ & the ~~the~~ ~~the~~ ~~the~~ ~~the~~

ɔj wɔþwɔemvʌupþtvɪ= yðvɪt xluz. 'θ'kwʌvʌxuHd upþxuchɪ uþ

○ 2 xluz. 'DrRw>=uch ymcfw\*R'Dtw>'kw>vxtyl  
uvhw>xl.zst\*D

۝ w>u v k v l t w w z.

W>xH vho;' Do; orlvlt\*Ru&X(GLC)zb. wz.

↳ **xblkuz. 'wb. wlc. uhw\***

အဖိစ်-ပဏီဟံသာနလေအတိအကိုယ့်

အခါန်သား-ကညီဟိုဖို့ပြီတန္ထုတေသနလာအဆိုင်လွှဲခဲ့ကရိုအပ်

အဖောင်-ကခွင့်ဖိသိတက်ပဲ့စဉ်ထံလာIDPနဲ့ကပ်လောကစ်းဖော်တဖျက်အထိ

**Christian Concerned for Burma (CCB), PO Box 392, Chiang Mai, 50290, THAILAND**  
[www.prayforburma.org](http://www.prayforburma.org)      [infor@prayforburma.org](mailto:infor@prayforburma.org)



# တိမ္ပုဒ်တိရှိတိုးတိမေလာ တိန်းတိဖို့အပူး

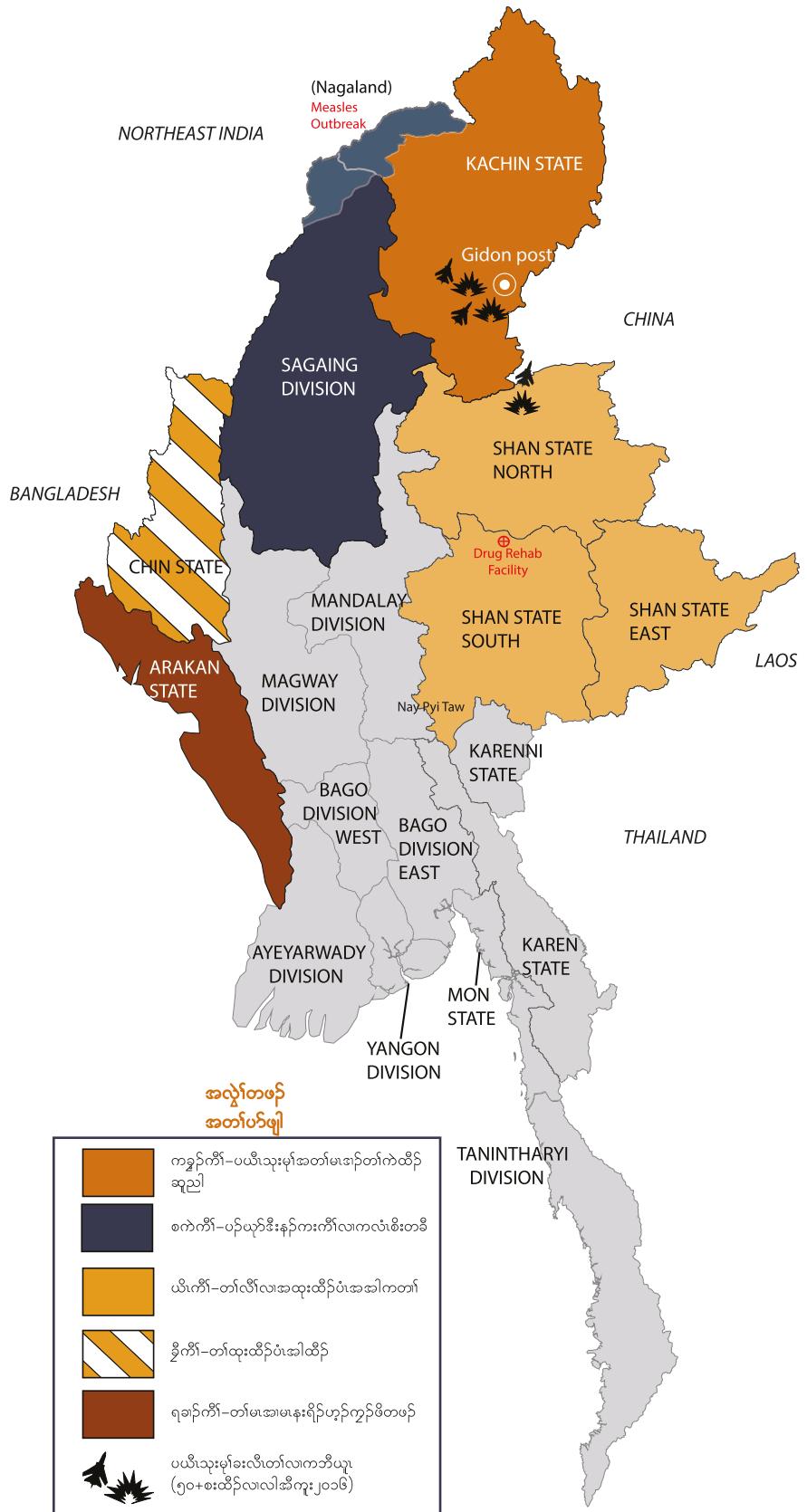
ລາຍການທີ່ມີຄວາມສັບສົນຂອງພະຍານຕະຫຼາດລາຍການທີ່ມີຄວາມສັບສົນຂອງພະຍານຕະຫຼາດ

ကျေး၊ ၂၀၁၆နှစ်(သာ့တ်မလောက်နှင့်ပုဂ္ဂိုလ်တိ  
ဝိခိုင်)ဝံအလီးခံနှင့်ထံရှုကိုရှုတ်ကတဲ့  
ထိုသူးအကြောက်တော်ဟဲဖူတို့လိုပါတယ်လို့。

# လိုင်တဘူး၏ အံ့ဩပြေ

တိရှိတိုက္ခိတဖော်လဲးကစံတ ဘုရားအံ့ဩပြေဖျေထိုတ်တတ်တန္ဒါ၊ လာကိုပယ့်အူလာပျော်ကွဲဆုံးလဲ တာရိလီးတ်ဂျိုးကျိုးလေလံးအံ့ အူလုပ်ဖျေထိုတ်အိုးလာမဟာတန္ဒါ အူလာသံဆုံးတို့ကွဲလဲနဲ့ဖျေထိုတ်ကို ပယ့်နီးအဗျာကလုပ်တဖုန်းအတ်တန္ဒါ နဲ့လိုင်ကလုပ်နှင့်ဘျေဝကလုပ်အိုးလာ ကိုပယ့်ပျော်တွေ့နုံးနှင့်ရိုးအထူ သနီးအတ်ကိုတ်ပဲတဖုန်းလိုင်သံရဲ့ ထုကဖုန်းကလုပ်တဖုန်းအံ့အုံ ဖုန်းအံ့အုံကိုတ်ပဲတဖုန်းလိုင်သံရဲ့ ပဲလတ်သံရဲ့နှုန်းအံ့အုံကတို့ရှိနိုင် ပဲလတ်သံရဲ့နှုန်းအံ့အုံကတို့တကု့။

ဟိုမိုကိုလဲစုစုတဲ့အံ့အုံတို့ထို တိုလိုတ်ကျေတဖုန်းလဲးကစံအံ့အုံ လို့အီးကိုအီးသံရဲ့အုံပျော်တို့ လို့တ်ကျေတဖုန်းတို့ကိုတ်သံရဲ့ပျော်တို့အံ့အုံ ကည်းလာအဆိုပဲနှင့်တဖုန်းအဂျိုတကု့။ ဧည့်စွဲကိုအီးသံရဲ့ကိုမိုကိုမိုကိုအံ့အုံ ကထုကဖုန်းတ်လတ်တ်တ်အီးလာ ကိုပယ့်အူလာအံ့အုံကတို့တကု့။



“ယအော်နီးမေစာယုံက  
လုပ်လို့ယသံလိုက်တ်မှုန်တ်  
ခုံးလာပျော်ကို-ကေးလေကိုပယ့်  
အူးအံ့အုံလို့ယတန်တ်ပဲ့  
ပတ်တ်ခဲ့သံသာ့။” စီစုံယာ်ထိ,  
ဘုရားမန်အံ့အုံအံ့အုံအံ့အုံ  
တ်ပတ်တ်တ်ခဲ့လုပ်အော်



တုသဘို့ဘုရားကထို့ဆူည်လေကချိ  
ကီးစီးယိုကီးကလုပါး

ပယိုအသုံးမှုပ်ပန်ပန္နိတ်တုကူစီယိုဘျာပါး  
လေအနွဲကသံုံးမှုဘိုးပေလီးတ်သူ့ထို့တို့  
ပယိုကိုခြင်သား

၁၂၁၆၇၅။ လါဘီးထိဘာ၏အကျင်းပိုကြို့လတ်နှင့်ကဲတို့  
ခံခါလာယိုက်၏ခုံသုံးလာပယိုသုံးမျိုးနှင့်ယိုက်ကလုပ်စီးသုံးမျိုး(SSA-S)  
အဘာ၏စုစုပေါင်းတရာ့နှင့်အကျင်းပိုကြို့လတ်နှင့်အကျင်းပိုကြို့လတ်နှင့်  
တို့လီဆေးနီးဘုံးတရာ့နှင့်ပယိုက်သုံးခံဖူလာအရာလီးသုံးနှင့်အကျင်းပိုကြို့လတ်  
ဂိုဏ်ပုဂ္ဂနှင့်အကျင်းပိုကြို့လတ်နှင့်အကျင်းပိုကြို့လတ်နှင့်အကျင်းပိုကြို့လတ်  
အားလုံးအားလုံးအကျင်းပိုကြို့လတ်နှင့်အကျင်းပိုကြို့လတ်နှင့်အကျင်းပိုကြို့လတ်  
အားလုံးအကျင်းပိုကြို့လတ်နှင့်အကျင်းပိုကြို့လတ်နှင့်အကျင်းပိုကြို့လတ်နှင့်အကျင်းပိုကြို့လတ်

တုန်းလိုသော်အကထိတဖုန်းလာလိုကရီစံနှင့်ဘင်္ဂလူများတို့၏ပုဂ္ဂန္တများအတွက်လုပ်ခြင်းများမှာ အမြတ်ဆုံးဖြစ်ပါသည်။

ထကဖ်နှုပါလအသုံးများဖိုးတဖ်အကြီးတကူ့၏ထကဖ်စ်ကိုလအပဲသုံးအကလုံတဖ်ပါကန်ဟူ၏  
လတ်ပဲထိုးတက်လလိုင်းတို့ထိုးတို့အကလုံပါလဟတဖ်အကျိန်တကူ့၏။

# တုသူ့တုဖျေးတုရေလီပံ့အိတ်လာခိုက်

ခိုက်အပူတ်သူရတ်ဖူးတဖုဟားဂီ  
ဗေးနှင့်အလီခံတ်သူရပါဒါတိ

ကလုပ်စီးပွဲရောဂါနမှတ်သူဒီဇိုင်းကိုမြန်မာလီပါယိုင်းလာကိုပါ  
ယိုစားထိုင်းပါ၍ငွေ့တွေ့ပါ၍အောင်နိုင်းအားထိုင်းတွေ့ပါ၍အောင်နိုင်းအား  
ထိုင်းထိုင်းလာအထူးထိုင်းပါ၍အားကောက်လာအောင်နိုင်းဖောက်နှင့်အောင်  
လိုခံလို့။

ထိုက်နိုင်လာအဆိုပါလေကိုကိုယ်တဲ့၊ လာမိမိဒီးတူးကိုဆာတဖုန်းနှင့်ထူးထိုင်ပုံဌာ%လေကိုသာဘုံးအဆက်စောင့်ဆည်တ်သုတေသနပဲအဲ၊ အေတိလေကိုပဲယိုတ်လို့အကေတဖုန်းအပူစွဲကိုလို့လေမှုနှင့်တိမ်

ပဲအမျှဂုံဘာ့န်ဆင်ဇီးတော်လိုဘာ့ယိုတဖော်လို့ပူလာအသူၢပဲ  
ဘါတကုၢစ္စပဲတိုက်ဂါးလို့တော်လို့ခိုးဒီးမဲ့ဟာသိဘုံးနှင့်လိုနှင့်တော်  
တော်လဲးအို့ဘာ့သိန်ကတိပဲဘာ့မူဘာ့ဒါတဖော်ဇီးဟာဂို့တဖော်နှင့်တော်  
သူ့သို့သေးလတော်သူၢပဲအော်အော်ဒီးတာကျွေးစားမဟားဂို့ဂို့တော်ထုးထို့  
ပဲအော်လို့တော်လို့တော်လို့စုံတဖော်မူ့တော်ညီ့နှင့်လုပဲတုံးစို့တဖော်ဇီးကတိပဲ  
ဘာ့မူဘာ့ဒါတဖော်အဘာ့စာလို့။

ဒဲသီးကမဟားဂါက္ခိုတ်တူသူ၏ပုံအကိုတ်လို့အဆောင်ရွက်တော်လာက  
ဘုံမူရှုတို့မူးပိတ်ကိုတ်ပဲလကဗျားကွားဆုံးမဲ့ဘုံတဖော်လို့  
ကျိုးတို့တယ်လာအားဂါတ်ဖော်တူကဘူးဘုံကျိုးတို့ကိုအောင်၊  
ကျွဲ့ဒီးဟိုပို့ပို့တယ်လဲပုံကသူ၏ပုံတူသိန်းနှင့်ဘုံဘုံတို့ကို  
ဖော်စုံစုံကြေားအောင်မူးပိတ်ဘုံတူသိန်းနှင့်ဘုံဘုံတို့ကို  
တယ်စုံစုံကြေားအောင်မူးပိတ်ဘုံဘုံတို့ကိုအောင်မူးပိတ်ဘုံဘုံတို့  
တယ်သူ၏ကသံ့မူးပို့ဒီးတော်သူ၏ပုံကိုအောင်မူးပိတ်ဘုံဘုံတို့

ଲୁହାଇଧିଗାଫର୍ଦଳାଠର୍ମଃତର୍ମଣଗ୍ରୀ  
ଗ୍ରାମଗାନ୍ଧିର୍ଯ୍ୟାଗର୍ଭିନ୍ଦୁର  
ଗ୍ରୀ. ଧିଗଫର୍ଦଳିନୀଃ ପୁଲାହାର୍ତ୍ତର  
କୁନ୍ତାର୍ଥିଲେଗାର୍ଜିଃ ପଥଃ ଗାନ୍ଧ  
ପଥିର୍ମାହିଁଃ ତାଫର୍ଦଳାଠର୍ମଃ ତାର୍ମଣ  
ଲାଙ୍ଘାଗର୍ଭିନ୍ଦୁର

ତାତ୍ତ୍ଵିକ ପରିମାଣରେ ଅନୁଭବ ହେଉଥିଲା



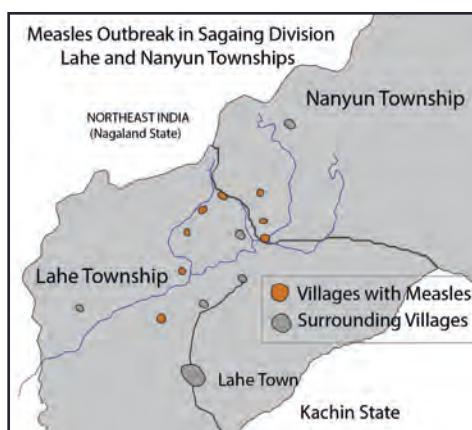


# မြန်မာ့ လူသာမူး မြတ်ဆောင်

## တိကုဒ်ကပ်ကိုနှုန်းကော်အစာ

**လာစုစွဲ**—နှုက်သံတိစာမေတာကရှဖိတယ်နှီဖေးက  
သံပြုကသီပိုးလိုတယ်ဖူးသိတယ်ဆိုအေးတဗျာ။

သတိပြုမှုပါယ်လုပ်လာအဖို့လာလုပ်လျော့ပူနှစ်တည်ရှိခဲ့  
မှုပါယ်အားလုံးတွင်မြတ်ဆုံးနိုင်သူများအတွက် သတိပါတယ်။ သတိပါတယ်ဘူး၊ သတိပါတယ်မှုပါယ်။ သတိပါတယ်မှုပါယ်။ သတိပါတယ်မှုပါယ်။



သင်ခိုင်နှင့်တကေတဲ့ Mr. Kapomလာ

တုဘက်တို့လဲပူစ္စားသိန်းဆင်နှင့်  
ကေးကိုတို့လဲထိတေအာင်ထိန်းသိန်း၏တို့  
တုလိတယ်မီးလျှောက်သူ၏ထိန်းတေဖုံး  
ပေထိန်းလဲထိတေအာင်ထိန်း၏လာနှင့်အမဲ့သို့က  
သေပူလာအတွက်သော်လည်းသေတယ်နှင့်

# သက္ကရာဇ် အိန္ဒဗုဒ္ဓဘာ

Jenn Tendero ລາຍິຕ່ນາຍ  
ຕ່ວດທີ່ມາເຫັນວ່າມີກະໂຫຼງທີ່  
ກະໂຫຼງກາງ (PRAD) ພົບຜູ້ທີ່  
ມີຫຼັກຂຸ້ມືກ່າວກ່ຽວຂ້ອງ  
ຕ່ວດທີ່ມາເຫັນວ່າມີກະໂຫຼງ



វិះលេខាកញ្ចីលាបយិត្តុ៖កាមឡេវេះអបគួន្ទិ៍ទៀតឱ្យស្រីក្នុងក្រុងកាយ្ញាលើលិនិ៍។

# ဘဏ်တုန္ထေလီလာကဟူ၏နိုင်တု

သုတေသနမှုပ်တိန်အိုင်ဆုံးပါန်တ်တကေလာကိုသူလူပျောကသံကိုဒီးစွန်အပဲကျွု  
ထွေပျောကတဖုန်လာတ်ဆိုဒေးတကေးးဘုရားမှုစွဲကိုသရုပ်လာအဟုံကသံတ်မှုလိတကေလီ။  
အပဲမေတ်လာပါဖို့ပို့ယ်စိတဖုန်ဒီးပါဘုရားတ်ဆိုဘုရားဘာတဖုန်အကိုအိန်လုလို။

ပျက်လုပ်တဖို့အံတော်တွင်လိုပ်မျိုးခိုးတံ့သေကိုဂုဏ်စိများလိုအပ်သူ၏အနေဖြင့်ပျော်ဆွဲပါသော်လည်း၊

လေလာဟိုနိုင်ခိုဘူး၏  
နီးစံးတဲ့တလ္လာတို့သားခု  
အကစိုင်လေကယ်တု  
ဘုံတဲ့အသားတဂါလု  
လုတက္ခုံ.မျှာဖြေးဘု



ତୀଙ୍ଗ୍ରେସି ପିଲାଇ କେବଳାବୁ ଏହାରେ ନାହିଁ

ତାର୍ଫିତାର୍ଫି-ଅବସୁଧାଜିନ୍ଦିଃତାର୍ଫିଲାପତ୍ରିଵିନ୍ଦିଲୀକ୍ଷପୁଣ୍ଡି  
ଯିବ୍ବାନ୍ତିର୍ମିଃବୁଦ୍ଧିବୁନ୍ଦିତର୍ମିପିତାନାନ୍ଦିଃଯବଲାର୍ଗବନ୍ଦିତର୍ମି  
ଗୁରୁତିଲୀକ୍ଷିତର୍ମି-ଅବସୁଧାଗତିପକ୍ଷିନ୍ଦିତର୍ମିଃପକତିଇନ୍ଦିତର୍ମିତର୍ମି-  
ତାନ୍ତରିତର୍ମି-ଅବସୁଧାନ୍ତର୍ମିନ୍ଦିନ୍ଦିଃଶବ୍ଦିପକ୍ଷିନ୍ଦିତର୍ମିତର୍ମି-  
ଅବସୁଧାପୁର୍ବାହୁନ୍ଦିତର୍ମିକାହିଁତର୍ମିଃକାହିଁତର୍ମିତର୍ମି-  
ଲାବାନ୍ତର୍ମିଭବନ୍ଦିଃତାର୍ଫିକାନ୍ତର୍ମିତର୍ମିଭବନ୍ଦିଃତାର୍ଫି

တုန်ခိုင်လီသေး-တုကတိတ်ဆိုလီသေးအံဘာ့တ်တဲ့ဖူ  
ထို့လာပူကတိကျိုးတုတကအံဘုံလီ..အပဲစံးပဲ “သုမ္ပါယဲအ  
ဆိုလီသေးလီ..” အပဲထုတ်တုန်ခိုင်လီသေးလာပူ၊ လီဆိုဒ်တ်  
လယ်ပုဂ္ဂိုလ်ယတသုန်ညြုဘာ့။ ယသုရှိညွှန်လီယသားလယတအို့  
နီးတုန်ခိုင်လီသေးဘာ့..ဘာ့ဆုန်ယသုန်ညွှန်လီယတအို့လာ  
ဘာ့လီ..အေပါပကဘာ့ထို့ထို့ယူအတ်တုကပ်ခဲ့ပူအေအားဖို့လီ..

# တိရှိတိန် လာကစားလို့

ကခိုက်အိုလေကိုပယ်ကလံစီးတန်လီမှုနှင့်၊  
မှတ်ထိုးကလံစီးတန်ကိုအဲခံယဉ်အီးတရာ့ဗိုကဝါ၊  
သုတေသနီးလေတစ်စီလာတန်ကိုပယ်တော်ပါခြင်တဖုန်း  
လီးဒီးအမျှနှင့်ပါးခီးဟံ့ဌားလယ်ကစ်ဝါကလီအတ်  
လှုံးကစ်ဝါနိုကစ်ဝါထိတဖုန်လီးမှုကိုလေအပ်လာ  
ဒီးကလုပ်နှင့်တဖုန်ကိုးယံလာစွဲကိုးလီး

ကရိုးကိုအိမ်ခိုင်းတော်ဂုံးလ၊ အတမ်းတလေ့ကိုသို့စွဲ  
ကိုလို့စေထိုးလာပယ်အသုံးလျှော့သုံးခါပတ်ဘူး-နှင့်  
တ်ပတ်တ်ခဲ့တ်အောင်လို့အိမ်လို့စွဲ ၂၁၁နှင့်လို့အ  
မျှနှင့်တ်ဒုံးတဖို့ကဲထိုးအသုံးတပယုံးလို့လို့။ U N ဟု  
မျှထိုးလာမျှခြေဝေဝေကဲသူ့ဘုံးအတ်ဝို့တ်ကဲ့  
လို့။

## ဒုတိခိုပျော်ထုက္ခန်

ଶଲିଇଃସିରାକିନ୍ତିଯଃତଥାକୁଣ୍ଡିଲୁତେଃଶାକପଦ୍ମନାଭ  
ତର୍ଯ୍ୟଗବ୍ୟାଲାଙ୍ଗୁଲାତାଳିକେମାଗମନ୍ତଳେଃମୂର୍ଖକେତାର୍ଯ୍ୟାନ୍ତି  
ତଜୀନ୍ତାର୍ଯ୍ୟଃମୁଖିନ୍ତକଳେଵୀନ୍ତିକୁଣ୍ଡିଲୁତେଃମହିମାନ୍ତିଲେଃ  
ଫୁଲାଙ୍ଗୁଣ୍ଠିତାମ୍ଭାନ୍ତିଲେଃପଦ୍ମନାଭାନ୍ତିଲେଃ  
ଶଲିଇଃତଥଃତଥଃଲେଃଲେଃତଥାଲୁହାଲୁହାଲେଃପଦ୍ମନାଭାନ୍ତିଲେଃ  
ଗର୍ଭାକିନ୍ତିମୁଖିନ୍ତିମୁଖିନ୍ତିମୁଖିନ୍ତିମୁଖିନ୍ତିମୁଖିନ୍ତିମୁଖିନ୍ତିମୁଖିନ୍ତି  
ଶଲିଇଃତଥଃତଥଃଲେଃଲେଃତଥାଲୁହାଲୁହାଲେଃପଦ୍ମନାଭାନ୍ତିଲେଃ  
ଶଲିଇଃତଥଃତଥଃଲେଃଲେଃତଥାଲୁହାଲୁହାଲେଃପଦ୍ମନାଭାନ୍ତିଲେଃ

## ဒုတိလေနိုင်တာဖော်

(အိုကဘုံးပောင်)



လုပ္ပတ္တကဖိုလာကခွဲ  
ကလျှေတော်သဘူဇာ  
ဂီးဒီသီးကထံ့ဘာ့  
အသူအသုံးရှုံးချုံ  
အကို

ဒီသုံးတဖို့လို့ဂွဲသကိုးလာ  
ဟံ့နံ့ချုပ်ပက္ခာ့ရာ့ကိုဘာ့  
ပဲ့ကကို့လာယု့အို့ဆီးပဲဖြော့  
ဂလာကစ်ဗီးထို့မီးပဲတ  
ရုံးအကို့ခာ

ကသုတ္တလေအလိုင်းသာ်တုစို့အီဆူကစ်ဖူးထဲလေအပံ့  
သန္တရိုင်ယုန်လို့လို့လို့။

## တုလီအံအခံအမှုပဟန်လီ



လို့ခကတိပို့နှစ်ရွှေ့ပျော်မီးတဲ့ဆာ “ပဟအိုနဲ့အံ့သဲ” ပဟအိုနဲ့အံ့သဲ၏ယူနိုင်လို့  
ပဘိုတို့ဟဲ့အသီတဖော်လဲ့ပအိုနဲ့အံ့သဲ၏သီးနှံးမူးဆွဲ့ပက  
ကုံးဘုံးဟဲ့အသီးတသုလာဘုံးတဲ့၏လို့အောင်ထို့ပဲပဲ  
စုံကိုးဆို့နဲ့အို့လာကတော်အောင်လိုပဲတော်ခုံမူးပဲတဲ့အို့  
ပျော်လိုလို၏။” အပဲသုံးအတော်ဟဲ့ဒွှေ့ကတော်အောင်သုံးအတော်ဟဲ့သုံး  
သဲ့လာကအို့မူးအောင်လဲတနဲ့ဘုံးတနဲ့အောင်ရှို့နဲ့တဲ့ပဲ့ပဲက  
ဟဲမှတော်အောင်ထဲ့နှစ်ပဲသဲ့လို့ပဲမှတော့လဲ့အလိုက်ဘုံးလာကတော်တို့ကဟုံးအော်  
ရှို့နဲ့အောင်ထဲ့နှစ်ပဲမှတော်ဟဲ့လို့သဲ့သဲ့လာကတော်တို့ကဟုံးအော်  
ရှို့နဲ့သီးအောင်ထဲ့ကပါ့အို့သို့ထို့ထို့အောင်ရှို့နဲ့။

## တိဒေသကိန်ကစားလိုင်



ပယိုပဲခိုင်တဗုံးလတ်တိစာမစာကရှုတဖ်ကယ်နိုင်တ်  
အိုတ်ပါတဖ်ရူး IDPs တဖ်လတ်လီလအတဆိုလုပ်ငန်ဘတ်  
ပအောင်နှင့်ဘင်္ဂအထိတ်မစာအိုင်တကျုပဲလက်ပိုင်ကရွှေ့ကရူးပါ  
တဖ်နီးကိုကရွှေ့ပိုင်အဖိုင်လီ。

တုက္ခရုဗျာပယိုအသုံးအတော်လီအခါ FBRကရှိဖိတ်ဖော်ထံ့ရဲ  
ပယိုအသုံးဖိတ်ဖော်အို့လက္ခာအဖို့လီနဲ့အဖို့လီနဲ့သူမြတ်ဖို့လီ  
ဝိုင်းဆရာ(တိဂုံလူစွဲစွဲ)အကိုနှိမ်လီ.အပဲသုံးထံ့ဘုံးကိုရှိပဲဖို့အ  
သုံးလဲဆိုလီအော်ဒီးခုပုံတို့တော်လီတော်ကျေလက္ခာချုပ်သုံးရှိနှိမ်လီ.  
သို့ဖိတ်ဖော်လနဲ့ခရာသံပို့ပုံးအသုံးချု IDP နဲ့ကပ်တိတ်ဖော်လအသုံး  
ဒီးတုရုံးကိုဆောင်ရွက်လပယိုအသုံးအတော်ဟဲထို့နဲ့တို့ပျော်နှိမ်လီနဲ့ခို့  
ပဲဘာသုံးနှိမ်လီ.သို့ဖိတ်ဖော်လနဲ့ခရာလအဆို့လဲမက်ရှိ IDP နဲ့ကပ်တ  
ဖော်နှိမ်လီပို့ပုံးအပဲလတ်သုံးထို့လဲအဖူလတ်ကိုအောင်ဖို့အပဲဖို့အ  
သုံးအသံပို့ဒီးအသုံးရှိနှိမ်လီ.



တိပိဋကဓရ

የኩሉ ተስፋይ አገልግሎት ስምምነት መረጃ የሚያስፈልግ ይችላል

ဘုတ္တနံတရားမှုပ်တကပဲချွဲကဂိုဒီးလဲဘုံးယိုလတ်မာအောင်  
တကလာဖိသိတ်ရဲ့အလိုင်းတွေတ်မေလို့တခါလတရားကိုအပူလို့အပဲး  
လကဟုနှင့်တန်ခိုင်ယွှေးနဲ့အောင်းနဲ့မာလို့မေလို့အောင်းလကတွေ  
လိုင်တ်မေအောင်းလိုင်တ်မေဟံပို့မေလို့အောင်းလေမေတ်လတ်မေလို့  
နဲ့အောင်းလိုင်တ်မေဟံပို့မေလို့အောင်းလေမေတ်လတ်မေလို့

မားလိတ္ထာရွှေကွိုစိန်လအဘူးဒီးပိုင်းကိုပဲခံကဘာ၏မတ်  
အလိုအခါန့်အပဲထံ့ပဲတူးမှုပ်တကလဲ့ကေတိတ်းပိုင့်၍တကလေး။  
အပဲတန်ဗို့အပဲသုတေသနအကျိုးသနရှုံးပြည့်လဲအကတိအလိုအပဲတန်ဗို့  
ဆိတ်ပျော်ရွှေနှင့်နှုန်းလို့။မားလိတ္ထာရွှေကွိုစိန်လအပဲတန်ဗို့အပဲတန်ဗို့  
အပဲတန်ဗို့အပဲသုတေသနအကျိုးသနရှုံးပြည့်လဲအကတိအလိုအပဲတန်ဗို့

ဝိဇယားသိန်လိယ်ကုခံရှိမှန်တဖော်၏သီးကန်ပိုတ်ဆါဌဗျာကည်းအုပ်ဒီးဟူ၍ယ်လိတ်စီနိုင်ကိုလာကကိုးအလာ့သုံးအလိုင်ဘုံးအခါန်လီး

မေးယိတုးထို့အလိုတဲ့စိန္ဒားကိုပါ။ KWA ရုလက္ခိုင်ကိုစိန္ဒားပြုလေ  
အစ်းဆာနီတော်လိုက်ပုံစံချုပ်ဟောကိုအရှင်ဘုရားသူ့ဖို့လို့၊ မေးယိတုးပြု  
တဲ့အိမ်းပျော်ပါလို့။ ဘင်္ဂခွဲနှင့်အရှင်ဘုရားပုံစံအောင်ဖော်ပို့ကုန်းရှိ  
တော်လိုက်ပုံစံအပ်ဘင်္ဂခွဲပါ။ KWA ဆုလိုအယ်  
ယိုင်ကော်မီးတလ်ပါတဲ့ အပ်ဘင်္ဂတ်တော်လိုက်ပုံစံရှုရွှေ့ကျော်၊ တရားကိုးဖွံ့ဖြိုးနော်ဟာ  
ကိုတော်လိုက်ပုံစံအောင်ဖော်ပို့လို့။ တယ်ဘင်္ဂခွဲပါ။ မေးယိတုးပြုလေ  
ဖို့ဖို့တော်လိုက်ပုံစံအောင်ဖော်ပို့လို့။

“ယဘူးရှိနိမ်မာတယ်လိုက်တော်လာအချိန်မီးအိမ်မီး  
ပုံလာကမစာယာတဖ်အလိုလို့တာဘူးလိုသားကိုလိုပိုမ်းသားစုလာ  
ခဲကိုအပူတဖ်ကဘုံတ်ကွဲနှိန်းအိုလာကနီးနွဲတ်မျိုးကဗျာဘုံကာ  
ဘုံတ်လို့ပိုမ်းတဖ်အံမေတ်တလျေယဉ်ယဉ်မီးဖဲအပဲသုံးနှိန်နှိုးပျု  
အခါဘုံတ်ဆိုလိုအောင်အပူပျော်လာအောင်မီးဖဲအသားတဖ်အိမ်မီးဘုံ  
ထိုဖိန်းဝင်မီးတရုံးပို့ခြုံတဖ်လို့တရုံးကိုအပူနှိန်ပို့တဖ်တော်  
မီးပို့မ်းနိုင်ကိုလာလာလိုက်လိုအောင်အသားအောင်ဘုံ”

ထကဖ်လာပုဂ္ဂန်များအတွက်ပင်တွေ့အဟိုစီမံခိုင်ခိုင်ဖြစ်တယ်နဲ့လဲ၊ ဆူထံကိုတို့တို့အကောင်းအကျင်းမှုများလည်းကောင်း၊ အကိုန်တကုံး-ထကဖ်လာတို့တို့ဘူး၊ တို့တို့သူ့တို့တို့သူ့သားသားအကိုန်တကုံး၊



# ထုတေသနပညာမှတ်

ତଥୀର୍ବାହିକାରିଙ୍କାରିବାରେ ପରିମାଣିତ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି ଏହାରେ ଆମେ ଆମର କାର୍ଯ୍ୟକୁ ପରିମାଣିତ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି ଏହାରେ ଆମେ ଆମର କାର୍ଯ୍ୟକୁ ପରିମାଣିତ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି

ဒိုင်ကျေလာဟိုနဲ့နှစ်အခါးအပဲဟေးတော်းအပဲတယ်နဲ့ဒီလာက  
ဆိုကို၊ ကျွေးကဆီတယ်လာပုံပုံဖိုးတာသူ့တဲ့နဲ့နှစ်လို့တို့ကျေတော်းလာက  
ခုံထဲအကိုင်းလို့၊ အပဲဘာ့ကျွေးတော်းအား အေးသဲ့သိတယ်နဲ့တော်းလာရလို့၊  
ဘဇ္ဇာန်နဲ့တော်းပတ်တော်းတော်းတဲ့နှစ်ပယ်ဖော်လို့အသေးမျိုးတယ်နဲ့လာအပဲအသ  
ဝိအယူလို့၊ အပဲသူ့ဟိုလိုတဲ့တော်းကလုံးလာပျော်သုတဟားလာမျှနဲ့ဖော်တော်းနဲ့  
ဖို့ပုံပျော်အတော်နဲ့ကန်တယ်လို့တော်းတဲ့၊ တော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်း  
ထံ့လို့အော်ဆိုရိုင်းသဲ့တယ်စုံကို တော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်း  
လို့၊ ဘုံးတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်း  
ပါပတ်တော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်း  
ပြုယ်၍ ပြုအောင်ရှုသွေ့လာပုံပျော်သူ့နဲ့အေးသဲ့တော်းတော်းတော်းတော်းတော်းတော်း

ဘုရားသည်ပယ်ပနိုင်အတ်ဖော်ဘုရားသို့ဆိုပါသည်။

“ပန္တဂုံ၊ ပလုၢပသားဂုံ၊ ပဝကချိၢ  
ဖိတဖိုက္ဒားတ်တဲေလာတ်ထိုဖူးတစ်လီ။”

လခံပြုသေနံနှင့်ပယါအသုံးစာတို့များကဲခဲ့ရှိအလိုအကျေတဖို့  
လအဘားဒီးထဲတမ်းတဖို့ပေါ်လုပ်လုပ်လုပ်လုပ်လုပ်လုပ်လုပ်လုပ်လုပ်

BBCတ်ကစိန်သုပ္ပါယ့်  
ထိုးတ်ကစိန်အံ့ဌးပူသူ့  
ညီပေါ်အတ်လိတ်ဂုံတ  
ဖုန်လို့၂၀၁၄နှစ်အပူဇာဉ်  
ဘုရားဘုရားထံးလာမှုပိုင်အ  
ကုဒ်လိလေအစုနှင့်လို့ဘု

ဆုံးအပဲတဆိုကတို့အတော်ဒီဇိုင်မရှုဘုံး။

ထကဖိလာတ်ကနဲ့နှစ်စီးဆောင်ရွက်ခဲ့အပ်တယ်ဘုရားသူ့ပဲတဲ့အိမ်လာအပါ၊  
ကလျှော်စီးကထံ့ဘုရားအတ်ဖီးတ်မှာအသုအသုဇ္ဈာန်အိုးနှစ်တကုံ.

ကုသံဃာ၆,တော်ဂါလာအဖိုလ်-  
စိန်မဲမေတ်လဟိုင်ခိုင်ဂါလာ  
ကိုပယ့်အပူ  
လာစွဲ-သားစိစိန်လဲမဲ့  
ရှုကြတ်မလိ



# တိုကလုံလေအတီတဖို



## တိကျိုစွဲကဟုကယ်ပါဆိအကလု

## တိအကလုပ်လေတိပုထိနိုင်တိ



# ထံနိုင်သက္ကားသားစီးပွားရေးအိုင်မူ လေအဂုံကရာ၊ GLC ဖို့သုတေသန



ଲୋକିପଦ୍ଧିତ

ଲାତ୍ତର୍ମୟିଗୀ

01 JSMK



လေခားအံ့စွဲတော်

କ୍ଷେତ୍ର-କ୍ଷେତ୍ରକାଳସଂଖ୍ୟା ଗତ୍ୟୋଦ୍ଧିଲା JSMK

**အချက်အလက်:** JSMK နှင့် JSMK တို့၏ ပေါ်ပေါ်မှု

## အဖိုလ်-အခရိုင်ခံရိုက်လာခားဒေတာ်

# ထိဘိထုကဖိန္ဒီးတာသုန္တယ်ကုန်တရာ့

သရိပ်နှင့်အောင်မြန်ကည်းတော်အိုင်ဖို့သရိပ်တော်ဒါးမှု၏  
စုစုပေါင်းFBR ကရာသုံးတော်အိုင်ဖို့သရိပ်တော်လီးခဲ့အသုံးစု  
အခါပ်လီးသုံးလေကော်ထို့ပူးနှံးဆောတော်နှင့်တော်ဒါးက  
ဟံ့ဌာနအပူကလုံးတော်ထို့ဖူးအဂ်လီးခဲ့အမေလီးတော်အ  
ဆောတော်နှင့်အပဲနှင့်ပူ့ဘာ့ယွှေ့အတော်ကိုးလေကျေအကောတ  
ကလုံ့သုံးကုန်းတော်လီးအပူကလုံးအနိုင်သုံးတကော်အ  
တော်ထို့ဖူးအဂ်လီးအပဲထို့လီးသုံးဒါးသရိပ်ဒုဘ္ဗားယူဘား  
ဒီဖြေတော်ကိုးတုပ္ပါယို့သုံးကမေစာပူကလုံးတော်လုပ်မေစာ  
အိုးတော်အိုင်၊ ပူလုံးအဘာ့လုံ့မှုဟံ့ဌားဖူး၊ ဒီးထံကိုတကော်နှင့်လုံး  
အိုးတော်ဖူး IDP တော်လုံးအိုင်ရှုသွေ့လုပ်ပုံတော်အ<sup>၁</sup>  
ဂ်လီးခဲ့အောင်အပဲပူ့ဘာ့တော်သို့လီးလုံးအောင်နှင့် FBR  
ကရာတော်အိုင်ကိုးနှင့်အောင်မြန်ကည်းတော်လုံးအိုင်ဖူးနှင့်  
ဘာ့သုံးအဂ်လီး။



ဘုရားရန်မြတ်စွာပေါ်လျှင်နှင့်လူယွေးအတ်လိုက်ဆတ်သေးထို့အပေါ်မရခဲ့ရ  
ကဗျားရှုရှုန်းပိုင်တာကဟဲတူလတ်လိုက်အံလို့အပဲကျွော်တို့အို့သေးဒါးအို့  
ထို့ပဲကရှုပိုင်တူရှုကိုးပဲ “ပျော်ရှုဖို့တဖ်လူကိုပဲယို့အောင်” လို့စားထို့  
ပဲနှင့်မီးရဲးခဲ့ဖို့တူးဆိုကဲတို့ဟိုပိုင်းပိုင်းဘုရားတူကပ်အမ်းနဲ့  
လာကိုပဲယို့အောင်လို့လီးအပဲအော်လို့အောင် ၂၀။၄၇။မူးရှုရှုန်းပိုင်းအကရှုမှ  
တူလူယွေးအဂီးရှိဖို့အတ်လေအားလုံးတူလူယွေးအံလို့အောင်လို့အောင်လူယွေး  
အောင်းအကျဉ်းချုပ်ကဗျားအယ်တယ်အောင်လို့အောင်လူယွေးအံလို့အောင်လူယွေး  
အောင်းအကျဉ်းချုပ်အောင်လူယွေးအံလို့အောင်လူယွေးအံလို့အောင်လူယွေးအံလို့အောင်လူယွေး  
အောင်းအကျဉ်းချုပ်အောင်လူယွေးအံလို့အောင်လူယွေးအံလို့အောင်လူယွေးအံလို့အောင်လူယွေး

တိပိဋကဓရဘဏ္ဍာ

အပဲဒီးဘျာထံပေမယကိုအတ်ဖို့အမှုးလာခဲကတိအပူလို့ပဆဲ။  
ဘုရားအမဲဒီးပေါ်ဘုရားဘုရားနဲ့လျှော့အိုဘိန္တလို့။

တုရိုင်းပတ်သက်အကြောက်ယူထိနိုလတ်တော်ဒီဘုတ်လ  
အပ်ပိုင်းချွဲသေးထူးဖော်လှိုင်းအပ်စံးပဲ“ယပ်ပိုင်းလိုက်နှုန်းပူဇော်အန်း  
၂၀စားထို့ပဲဆပဲယူဟ်သို့လဟံသိုးအို့မျှုပ်ဖော်မှုနဲ့တောကသိုး  
လို့တော်နှုန်းအောင်စံးပဲသို့ပဲလက်ပိုင်းချွဲပဲကြော်  
အော်အိုးကတဲးထို့ကဲ့သောတော်အတော်သိတော်အောင်းနှုန်းလို့။”ဖဲအား  
သေးတော်လိုင်းအော်အိုးပဲသို့ပဲထို့ပဲသို့အောင်းနှုန်းလို့  
နှုန်းလေသေးထူးဖော်လှိုင်းအပ်သို့ပဲအောင်းနှုန်းအပ်ပိုင်းလို့  
လေးပဲအောင်းနှုန်းအပ်သို့ပဲအောင်းနှုန်းအပ်ပိုင်းလို့

ပစ်းဘျူးလွှာလေဆိပ်နှင့်သီးသဲ့တွေအတောက်တိုင်မှာသိအကိုင်းစံးဘျူး  
ယွဲလေပမ်းဟုပြုလိုက်လိုသေးခါ့ယွဲအောင်တိုင်နှင့်တို့တော်လေအပ်ဟုပြုကဲတေသာ့ဘာ့နှင့်  
တော်ဘာ့နှင့်တော်ဘာ့အပ်နှင့်တော်ဘာ့လိုပါ၏။



ଓঃ.লি.ভূঁ, কয়িৎ: কল্পিতোত্তিৰণ  
কৃতিত্বে যুক্তিঃ আবাস হীন পুরুষ

თარული დოკუმენტის მიზანი არ იყო მართვის და მოწყვეტილობის გადასახვა, არა კი მართვის და მოწყვეტილობის გადასახვა. თარული დოკუმენტის მიზანი არ იყო მართვის და მოწყვეტილობის გადასახვა, არა კი მართვის და მოწყვეტილობის გადასახვა.

**သန္တခံကတ်စေ**,ပထကဖုန်လန်ကမတ်လယ်အိုအိုတ်ဖြင့်လက်ပါဝယ်ဆောင်ရွက်သေးအပူလို့လှုကည်းနေလာနက္ခိုတ်ဖြင့်လယ်ကိုပါဝယ်လို့လာကိုလိုအပ်ပါသည်။